



# Stadtinfo

## *Erlenbach a. Main*



### 36. Herbst- markt

Herausgeber  
(v.i.S.d.P.),  
Redaktion,  
Anzeigen-  
verwaltung,  
Druck

Druckerei  
Klein + Hiese  
GmbH  
Wilhelmstr. 22  
63911  
Klingenberg  
Tel. 3041  
Fax 20912  
Mail: stadtinfo.  
anzeigen@  
klein-hiese.de

Die Stadtinfo  
erscheint  
wöchentlich  
donnerstags  
Auflage 4510

Liebe Bürgerinnen und Bürger,  
im Namen der Stadt Erlenbach  
a. Main und des Vereins für Han-  
del und Gewerbe lade ich Sie zum  
Herbstmarkt am **Sonntag, 6. Okto-  
ber**, herzlich ein.

Ein Markttag mit vielseitiger Un-  
terhaltung und unterschiedlich-  
sten Angeboten wartet auf Sie. Li-  
vebands unterhalten die Gäste auf  
den beiden Showbühnen. Tradition-  
nell wird mit deftigen, süßen und  
internationalen Speisen für den  
Gaumenschmaus gesorgt. Die ak-  
tuellen Trends können in den Ein-  
zelhandelsgeschäften und an den  
vielen bunt gemischten Marktstän-  
den auf der Flaniermeile begutach-

tet werden. Interessant wird es si-  
cher beim „Blick hinter die Kulisse“,  
den die Kino Passage zu jeder vollen  
Stunde gewährt. Unter dem Motto  
„Gesundheit in der Arbeitswelt“ in-  
formieren die Stände in der Franken-  
halle ab 13.30 Uhr beim großen Ge-  
sundheitstag.

Allen Besucherinnen und Besuchern  
wünsche ich schöne und unterhalt-  
same Stunden sowie allen Geschäfts-  
leuten und Marktbesckickern einen  
erfolgreichen Markttag.

Ihr

Michael Berninger  
Erster Bürgermeister



## Programm zum Herbstmarkt

### • Eröffnung mit dem Musikkorps

Der Herbstmarkt wird um 11 Uhr am Rathaus vom Ersten Bürgermeister Michael Berninger offiziell eröffnet. Für die musikalische Umrahmung sorgt das Musikkorps.

### • Bieranstich mit Freibier

Im Anschluss an die Eröffnung stehen Bürgermeister Berninger und Claudia Müller-Bartels, Vorsitzende des VHG, das erste Bierfass an, welches als Freibier an die Besucher ausgegeben wird

### • Großer Gesundheitstag „Gesundheit in der Arbeitswelt“

Ab 13.30 Uhr in der Frankenhalle. Zahlreiche Stände informieren über die Erhaltung der Gesundheit.

### • Marktstände mit vielfältigem Angebot

Auf der gesamten Flaniermeile ist ein abwechslungsreiches Angebot mit aktuellen Trends zu finden.

### • Flohmarkt

Hier warten viele Schnäppchen auf neue Besitzer.

### • Tag der offenen Tür in der Stadtbibliothek

Zahlreiche Romane, Kinder- und Sachbücher werden zu supergünstigen Preisen zum Verkauf angeboten.

### • Showbühne am Rathaus

Die Marktbesucher werden von 13.30 bis 17.30 mit Rock- und Popmusik von BandIT live unterhalten. Bewirtungsstände sorgen für das leibliche Wohl.

### • Showbühne an der Raiffeisenbank

Hier ertönt ab 13.30 Uhr Live-Musik mit Camera auf der Bühne. Herzhaftes Köstlichkeiten laden zum Verweilen ein.

### • Kulinarische Köstlichkeiten im gesamten Marktbereich

Für den Gaumenschmaus ist mit herzhaften Speisen, internationalen Spezialitäten, Kaffee und Kuchen und vielem mehr gesorgt.

### • Bubble-Splash im Pausenhof

Der Wasserspaß für die ganze Familie! In Riesen-Blasen über's Wasser schweben, ohne nass zu werden.

### • Spaß und Vergnügen für Kids und Teens in der Dr.-Vits-Straße

Der Spaßparcours mit Hüpfball-Ren-

nen, Pedalos, Sackhüpfen und Stelzenlaufen, sowie die Hüpfburg für die Kleinsten verspricht viel Vergnügen. Eine Fahrt im Karussell darf natürlich auch nicht fehlen!

### • Kleine kulinarische Meile

Im oberen Bereich der Lindenstraße können die Marktbesucher sich durch kulinarische Köstlichkeiten schlemmen.

### • Blick hinter die Kulisse

Das Kino Passage bietet von 13 bis 17 Uhr zu jeder vollen Stunde eine Führung mit Blick hinter die Kulissen an.

### • Geschäfte von 13 - 18 Uhr geöffnet

Ab 13 Uhr ist in Erlenbach verkaufsoffener Sonntag. Alle Marktbesucher sind zu einem Bummel durch die neuesten Frühjahrstrends und Kollektionen eingeladen.

### Parksituation:

Achten Sie bitte im Interesse der Sicherheit unserer Bürger und aller Gäste auf die Verkehrsregelungen und nutzen Sie die ausgeschilderten Park-

flächen im Randgebiet. Parken Sie bitte am Marktsonntag nicht in den Bereichen bzw. Teilbereichen der gesperrten Fußgängerzone in der Bahnstraße, Franz-Bardroff-Straße (bis hin zum Wieselsweg), Dr.-Vits-Straße, Rathausstraße sowie im oberen Bereich der Lindenstraße (bis zur Schillerstraße), weil diese Straßen – dazu gehören auch die angrenzenden Gehsteige und Parkflächen – zum Aufbau der Marktstände frei zugänglich sein müssen. Außerdem wird gebeten, die Durchfahrt in den Seitenstraßen nicht durch parkende Autos zu blockieren; die Rettungswege für die Feuerwehr- und Notfallfahrzeuge müssen ständig frei gehalten werden. Bitte beachten Sie unbedingt die aufgestellten Sperr- und Halteverbotsschilder. Es wäre schade, wenn die Polizei verständig oder gar verkehrswidrig abgestellte Fahrzeuge auf Kosten der Verursacher abgeschleppt werden müssten. Vielen Dank!

**Der Markt wird organisiert vom Verein für Handel und Gewerbe und der Stadt Erlenbach a. Main.**

## Öffentliche Sitzung Bau- und Umweltausschuss

Am Dienstag, **8. Oktober**, findet um 19 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Bau- und Umweltausschusses statt, für die folgende Tagesordnung erlassen wurde:

1. Bekanntgaben
2. Straßenbegleitgrün Dr.-Robert-Koch-Straße; Vorstellung Entwurfsplanung
3. Städtische Kanalisation; Umbau/Erweiterung Auslaufbauwerk Barbarossastraße

Beauftragung der Planungsleistungen

4. Städtisches Rathaus; Teil-Erneuerung Fenster und Montage Außenverschattung
5. Generalsanierung Bergbad; Beschlussfassung zur weiteren Vorgehensweise
6. Städtischer Bauhof und Gärtnerei; Kostenvergleich zwischen Eigenleistung und Fremdvergabe bestimmter Aufgabengebiete

7. Ersatzbeschaffung (Leasing) eines Multifunktionsfahrzeuges für den Städt. Bauhof;  
Ersatz für das Fahrzeug Puma 60
8. Baulicher Unterhalt stadteigener Gebäude;  
Beschlussfassung zur Renovierung Anwesen Dr.-Vits-Straße 12
9. Behandlung von Bauanträgen und Bauanfragen

Die endgültige Tagesordnung hängt zum Zeitpunkt dieser Bekanntmachung bereits an der Amtstafel im Rathaus und in den Anschlagkästen der Stadtteile Mechenhard und Streit aus. Interessierte Bürgerinnen und Bürger, die an der Sitzung als Zuhörer teilnehmen möchten, weist die Stadtverwaltung darauf hin, dass der Zugang zur Sitzung nur über den Haupteingang des Rathauses möglich ist.

## Abgehakt:

### Stadtratsitzung am 26. September

*Familien- und Seniorenbeirat;*

- Das auf der Grundlagenarbeit des Landkreises aufbauende und durch den Seniorenbeirat der Stadt erarbeitete Seniorenpolitische Gesamtkonzept für Erlenbach wird beschlossen und ist damit die Grundlage für die weitere Seniorenarbeit in Erlenbach.

*B-Plan "Am Seeweg zwischen Jahnturnhalle und Flurweg";*

- Der Planentwurf zur Aufhebungssatzung des B-Plans „Am Seeweg zwischen Jahnturnhalle und Flurweg“ wird in der vom Architekturbüro Richter & Schäffner / Aschaffenburg vorgelegten Form gebilligt.

*Änderung von Gebühren(-Satzungen) infolge der Gebührendiskussion*

*Friedhofs- und Bestattungswesen;*

- Die 8. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Friedhofs- und Bestattungsgebühren für die Friedhöfe der Stadt Erlenbach a. Main wird in der vorgelegten Fassung beschlossen.

(Die Satzung ist im Amtsblatt Nr. 40 vom 2.10.2013 veröffentlicht und tritt am 1.1.2014 in Kraft.)

*Bergschwimmbad;*

- Die 10. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung des Bergschwimmbades Erlenbach a. Main wird in der vorgelegten Fassung beschlossen. (Die Satzung wird im Amtsblatt Nr. 40 vom 2.10.2013 veröffentlicht.)

*Stadtbibliothek;*

- Die Benutzungs-, Gebühren- und Hausordnung für die Stadtbibliothek Erlenbach a. Main wird bezüglich der Gebührensatzung in der vorgelegten Fassung geändert.

*Volkshochschule;*

- Die Teilnehmergebühren für die Volkshochschule der Stadt Erlenbach a. Main werden ab dem Frühjahrsemester 2014 auf der Basis der tariflichen Personalkostensteigerungen des Jahres 2013 erhöht. Der Schwerpunkt soll dabei auf die Gesundheits- und Fitnesskurse gelegt werden.

*Geplanter Radweg Erlenbach-Klingenberg;*

- Dem Abschluss einer Vereinbarung mit der Stadt Klingenberg zur gemein-

samen Errichtung eines Radweges mit geschätzten Gesamtkosten von 608.000 Euro und der Übernahme des die Stadt Erlenbach a. Main betreffenden Kostenanteils von ca. 378.000 Euro wird zugestimmt.

*Kommunalwahlen 2014;*

- Der Stadtrat benennt Verwaltungsrat Uwe Kampf zum Gemeindevollweilener und die Verwaltungsfachwirtin Monika Ellrich zu seiner Stellvertreterin.

## Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit zur Aufhebung des Bebauungsplans „Am Seeweg zwischen Jahnturnhalle und Flurweg“

Der Stadtrat der Stadt Erlenbach a. Main hat in seiner Sitzung vom 26.09.2013 den Entwurf zur Aufhebung des Bebauungsplans „Am Seeweg zwischen Jahnturnhalle und Flurweg“ in der vorgelegten Form gebilligt.

Mit der Planung ist die Aufhebung des aus dem Jahre 1967 stammenden B-Plans beabsichtigt, der für die im Umgriff befindlichen 7 bereits bebauten Grundstücke ein reines Wohngebiet festsetzt. Aufgrund der Tatsache, dass der B-Plan derzeit an die Sporthalle, künftig an das Sondergebiet „Handel“, sowie an die rege befahrene Sammelstraße „Seeweg“ angrenzt und im Gebiet selbst bereits gewerbliche Nutzungen erlaubt wurden, ist die Festsetzung eines reinen Wohngebiets nicht mehr angemessen. Da die überplanten Grundstücke bereits allesamt baulich genutzt werden, ist die Über-

planung durch einen B-Plan überdies auch nicht mehr dauerhaft notwendig.

Die Öffentlichkeit ist möglichst frühzeitig über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, sich wesentlich unterscheidende Lösungen, die für die Neugestaltung oder Entwicklung eines Gebiets in Betracht kommen, und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung öffentlich zu unterrichten; ihr ist Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung zu geben.

Dies geschieht für die vorgenannte Entwurfsplanung, bestehend aus Plan- und Textteil mit Begründung und Umweltbericht, in der Zeit von

**Freitag, 4. Oktober, bis einschließlich Freitag, 18. Oktober 2013,**

während der Dienststunden im Rathaus der Stadt Erlenbach a. Main, Zimmer 18.

## EZV-Gebäude am 11. Oktober geschlossen

Wegen einer betrieblichen Veranstaltung ist das Gebäude des regionalen Energie- und Breitbandversorgers EZV- Energie und Service GmbH und Co. KG am 11. Oktober geschlossen.

In dringenden technischen Fällen im Bereich Strom wählen Sie bitte 0171/5185592. Bei technischer Störung des DSL-Empfangs wählen Sie bitte 09372/9455-55.

**8. Satzung  
zur Änderung der Satzung  
über die Erhebung von Friedhofs- und Bestattungsgebühren  
für die Friedhöfe der Stadt Erlenbach a. Main**

Auf Grund des Art. 8 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) erlässt die Stadt Erlenbach a. Main folgende

**Satzung**

**§ 1**

Die Satzung über die Erhebung von Friedhofs- und Bestattungsgebühren für die Friedhöfe der Stadt Erlenbach a. Main vom 01. Juli 1991 (veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 27 vom 04. Juli 1991), zuletzt geändert am 19. November 2010 (veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 48 vom 02. Dezember 2010) wird wie folgt geändert:

1. **§ 3 Abs. 1** wird wie folgt neu gefasst:

(1) <sup>1</sup>Die nachfolgend für einen Grabstättenwerb genannten Gebührensätze gelten einheitlich für alle städtischen Friedhöfe, unbeschadet der zeitlich differierenden Nutzungsdauer. <sup>2</sup>Sie betragen für

a) ein Kindergrab	240 €,
b) ein Einzelgrab	600 €,
c) ein Doppelgrab	1.200 €,
d) ein Dreifachgrab	2.550 €,
e) ein Urnenwandgrab	1.410 €,
f) ein Urnenerdgrab	390 €,
g) ein Urnenerdgrab im Bestattungswald	690 €.

2. In **§ 4** werden die Absätze 1 und 2 wie folgt neu gefasst:

(1) Für die Inanspruchnahme der Leichenhäuser vor einer Beisetzung in einem der städtischen Friedhöfe werden folgende Gebühren erhoben:

a) Für die Aufbewahrung einer Leiche in einer Kammer ohne Kühleinrichtung	270 €,
b) für die Aufbewahrung einer Leiche in einer Kammer mit Kühleinrichtung	300 €,
c) für die Aufbewahrung einer Urne	270 €,
d) für die Benutzung der Aussegnungshalle	150 €,
e) für die Benutzung der Orgel zur musikalischen Umrahmung der Beisetzungsfeier	33 €.

(2) Für die Aufbewahrung einer Leiche bis zu ihrer Überführung nach auswärts werden folgende Gebühren erhoben:

a) Bei Unterbringung in einer Leichenkammer ohne Kühleinrichtung, je angefangener Tag jedoch nicht mehr als 270 €;	80 €,
b) bei Unterbringung in einer Leichenkammer mit Kühleinrichtung, je angefangener Tag jedoch nicht mehr als 300 €.	85 €,

3. In **§ 5** werden die Absätze 1 bis 4 wie folgt neu gefasst:

(1) Für das Öffnen und Wiedereinfüllen eines Grabes sind folgende Gebühren zu entrichten:

a) Für die Sargbestattung eines Verstorbenen unter 5 Jahren	220 €,
b) für die Sargbestattung eines Verstorbenen über 5 Jahren	500 €,
c) für die Beisetzung einer Urne in einem Urnenerdgrab	160 €,
d) für den doppeltiefen Aushub eines Grabes ein Zuschlag von	120 €,
e) für den Aushub eines Grabes bei über 20 cm tief gefrorenem Boden bei Sargbestattung ein Zuschlag von	75 €,
bei Urnenerdbestattung ein Zuschlag von	20 €.

(2) Neben der Gebühr nach Abs. 1 ist eine Grundgebühr zu entrichten; sie beträgt, unbeschadet ob eine Leiche oder eine Urne beigesetzt wird, 70 €.

(3) Für die Beisetzung einer Tot- oder Fehlgeburt sowie von Leichenteilen im entsprechenden Sammelgrab des Waldfriedhofes wird eine Gebühr von 90 € erhoben.

(4) Für die Ausgrabung einer Leiche, die nicht von der Stadt selbst aus zwingenden Gründen des öffentlichen Interesses veranlasst wird, werden

a) innerhalb der ersten Hälfte der Ruhefrist	730 €,
b) innerhalb der zweiten Hälfte der Ruhefrist bzw. nach deren Ablauf	560 €,
c) für Urnen	280 €,

berechnet.

4. **§ 6** wird wie folgt neu gefasst:

(1) Die Stadt erhebt

a) für die Ausstellung einer Graburkunde	21 €,
b) für die Entscheidung über einen Antrag auf Zulassung eines Grabmals	66 €,
c) für die Entscheidung zum Antrag eines Gewerbetreibenden auf Ausstellung eines Berechtigungsscheines	132 €,

(2) Bei Benutzung des stadteigenen Transportsarges ist eine Gebühr von 132 € zu zahlen.

(3) Von der Stadt erstellte Grabeinfassungen und Streifenfundamente sind mit folgenden Gebührensätzen abzugelten:

a) Grabeinfassungen:

im Waldfriedhof, alter Teil:

Plattenbelag um ein Einzelgrab	270 €,
Plattenbelag um ein Doppelgrab	315 €,
Plattenbelag um ein Kindergrab	180 €,
Wiederherstellung des Plattenbelages nach Nachbelegung in einem Einzelgrab	135 €,
nach Nachbelegung in einem Doppelgrab	170 €.

im Waldfriedhof (neuer Teil), im Friedhof des Stadtteils Mechenhard (neuer Teil B) und im Friedhof des Stadtteils Streit (neuer Teil):

Pflasterzeile um ein Einzelgrab	270 €,
Pflasterzeile um ein Doppelgrab	280 €,
Pflasterzeile um ein Dreifachgrab	350 €,
Pflasterzeile um ein Urnenerdgrab	225 €,
Wiederherstellung der Pflasterzeile	

nach Nachbelegung in einem Einzelgrab	175 €,
nach Nachbelegung in einem Doppelgrab	195 €,
nach Nachbelegung in einem Dreifachgrab	225 €,
nach Nachbelegung in einem Urnenerdgrab	65 €;
im Friedhof an der Mechenharder Straße:	
Wiederherstellung des Rieselbelages nach Bestattung bzw. Nachbelegung	
in einem Einzelgrab	100 €,
in einem Doppelgrab	120 €;
im Friedhof des Stadtteils Mechenhard (neuer Teil A):	
Plattenbelag um ein Einzelgrab	210 €,
Plattenbelag um ein Doppelgrab	260 €;
Wiederherstellung des Plattenbelages	
nach Nachbelegung in einem Einzelgrab	135 €,
nach Nachbelegung in einem Doppelgrab	170 €;
im Friedhof des Stadtteils Mechenhard (alter Teil):	
Wiederherstellung des Rieselbelages nach Bestattung bzw. Nachbelegung	
in einem Einzelgrab	100 €,
in einem Doppelgrab	115 €;
Plattenbelag für Urnenerdgräber	95 €,
Pflasterzeile für Urnenerdgräber	155 €,
Wiederherstellung der Pflasterzeile bei Nachbelegung	80 €,
im Friedhof des Stadtteils Streit (alter Teil):	
Wiederherstellung des Rieselbelages nach Bestattung bzw. Nachbelegung	
in einem Einzelgrab	100 €,
in einem Doppelgrab	115 €.
b) Streifenfundamente:	
auf einem Einzelgrab	130 €,
auf einem Doppelgrab	260 €,
auf einem Dreifachgrab	390 €.
c) Namensschilder für die Stelen im Bestattungswald	
Materialkosten mit Gravur	34 €
Anbringung	28 €

## § 2

Diese Satzung tritt am 01.01.2014 in Kraft.

Erlenbach a. Main, 27.09.2013

gez.

Michael Berninger  
Erster Bürgermeister

## Zehnte Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung des Bergschwimmbades Erlenbach a. Main

Auf Grund des Art. 8 Kommunalabgabengesetzes (KAG) und § 13 der Satzung über den Betrieb und die Benutzung des Bergschwimmbades Erlenbach a. Main erlässt die Stadt Erlenbach a. Main folgende

### Satzung

#### § 1

Die Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung des Bergschwimmbades Erlenbach a. Main vom 05.05.1980, zuletzt geändert am 29.02.2012, wird wie folgt geändert:

#### § 3 Abs. 1 wird wie folgt gefasst:

Die Eintrittsgebühren betragen:

- |  |         |
|--|---------|
| a) Einzelkarten (Tageskarten)                                      |         |
| für Erwachsene und Jugendliche ab 16 Jahren                        | 3,50 €  |
| für Kinder und Jugendliche von 6 bis 15 Jahre                      | 1,80 €  |
| Kinder unter 6 Jahren erhalten freien Eintritt                     |         |
| b) Abendkarten (Tageskarte mit Zugangsberechtigung nach 18:00 Uhr) | 2,40 €  |
| c) 10er Karten (Tageskarten mit 10%tiger Ermäßigung)               |         |
| für Erwachsene und Jugendliche ab 16 Jahren                        | 32,00 € |
| für Kinder und Jugendliche von 6 bis 15 Jahren                     | 16,00 € |
| d) Dauerkarten (Saisonkarten)                                      |         |
| für Familien   | 88,00 € |
| für Erwachsene und Jugendliche ab 16 Jahren                        | 44,00 € |
| für Kinder und Jugendliche von 6 bis 15 Jahren                     | 18,00 € |

Für Dauerkarten, die innerhalb der ersten vierzehn Öffnungstage des Bergschwimmbades erworben werden, wird ein Frühbucherrabatt in Höhe von 5% auf den regulären Preis gewährt, so dass die Karten dann folgenden Preis haben:

- |  |         |
|--|---------|
| für Familien                                   | 83,60 € |
| für Erwachsene und Jugendliche ab 16 Jahren    | 41,80 € |
| für Kinder und Jugendliche von 6 bis 15 Jahren | 17,10 € |

- |   |  |
|---|--|
| e) Schulklassen auswärtiger Schulen zahlen bei geschlossenem Besuch je Schüler und Lehrkraft 0,25 Euro; Schulklassen von in Erlenbach a. Main ansässigen Schulen erhalten freien Eintritt |  |
|---|--|

#### § 2

Diese Satzung tritt am Tag nach ihrer amtlichen Bekanntmachung in Kraft.

Erlenbach a. Main, 27.09.2013

Michael Berninger  
Erster Bürgermeister

## Herstellung von weiteren Urnenwandgräbern

in den bestehenden Urnenwänden im Waldfriedhof

Wegen erhöhter Nachfrage wurde beschlossen, weitere Urnenwandgräber in den bestehenden Urnenwänden im Waldfriedhof bereitzustellen. Die erforderlichen Arbeiten sind für den Zeitraum vom 7. - 31. Oktober eingeplant. Diese erfolgen in drei verschiedenen Bereichen, Verdichtung der Urnenwände links und rechts der Aussegnungshalle sowie in den Flügelwänden unterhalb des Haupteinganges.

Die ausführende Firma ist angehalten, ggf. auftretende Behinderungen für Besucher weitestgehend zu minimieren. Aufgrund der Arbeiten im Hauptzugangsbereich des Friedhofes werden diese jedoch nicht gänzlich zu vermeiden sein. Wir bitten hierfür um Ihr Verständnis.

## Klingenberger Straße vom 7. - 31. Oktober gesperrt

Wegen Asphaltdeckensanierung und Arbeiten an der Trinkwasserleitung ist die Klingenberger Straße ab dem Einmündungsbereich „Mainstraße“ bis zur „Zufahrt Werft“ voll gesperrt und lediglich für Anlieger frei.

Die Zufahrt zum Werftcenter und den dortigen Einkaufsmärkten wird jedoch soweit wie möglich mit Umleitung über die Miltenberger Straße gewährleistet. Der regelmäßige Abtransport von Müll

und Wertstoffen wird nicht beeinträchtigt. Die Bauarbeiten sind witterungsbedingt in der Zeit vom 7.-31. Oktober vorgesehen.

Wenngleich der Baustellenbetrieb angewiesen wurde, die Behinderungen der Anlieger auf ein Mindestmaß zu beschränken, ist dies jedoch nie gänzlich auszuschließen. Hierfür bitten wir nochmals um ihr Verständnis.



## AKTUELLES

### Konzert „Städtepartnerschaft“ am 12. Oktober

Beteiligte: Gäste aus der Schweiz: Alphornsolist Mike Maurer, Alphornquartett, den Trachten- und Jodlergruppen aus Erlenbach im Simmental.

Junge Philharmonie Erlenbach, Chorvereinigung 1856/1954 e.V.,

Kirchenchor Erlenbach (Leitung: Klaus Ottenbreit),

Gemischter Chor 1948 e.V. (Leitung: Bernhard Wehle),

Gesangverein „Eintracht“ Mechenhard (Leitung: Rita Didelyte-Appel),

Gesangverein „Frisch auf“ Streit (Leitung: Tamara Bracharz),

Barbershopchor (Leitung: Lynn Hills),

Wir freuen uns auf das gemeinsame Projekt „Städtepartnerschaft“ im Oktober und möchten alle Mitwirkende zu folgenden Proben in die Frankenhalle Erlenbach einladen:

**Donnerstag, 10. Oktober, um 19 Uhr alle Chöre und das Orchester, Hauptprobe**

**Freitag, 11. Oktober, um 19 Uhr alle Chöre und das Orchester, Schweizer Musiker, Generalprobe**

**Samstag, 12. Oktober, 18.30 Uhr, al-**

**le Chöre, Orchester, Schweizer Musiker, Einsingen, Einspielen**  
**Samstag, 12. Oktober, 19.30 Uhr, Konzertbeginn**

Wir bitten alle Mitwirkende für die leichten Terminänderungen um Verständnis. Weil unsere Gäste aus der Schweiz eine langwierige Anreise benötigen, mussten wir ursprünglich vereinbarte Zeiten verändern.

Stadt Erlenbach a. Main und Bernhard Wehle (Musikalischer Leiter)



### VHS-Vortrag

**Dr. Werner Trost:**  
**Die Geschichte unseres Landkreises:**  
**Clemens Brentano und Miltenberg**



Die Volkshochschule veranstaltet am **Dienstag, 8. Oktober, 19.30 Uhr, im Musiksaal der Dr.-Vits-Schule** einen neuen Vortrag in der Reihe „Die Geschichte unseres Landkreises“.

Kreisheimatpfleger Dr. Werner Trost hat bei seinen Recherchen um den romantischen Dichter Clemens Brentano persönliche Verbindungslinien zwischen dem bedeutenden Dichter und Anton Schwab aus Miltenberg (1735-1814) gefunden. Schwab war über lange Jahre hinweg Buchhalter in der Handelsfirma des Vaters von Clemens und Bettina Brentano in Frankfurt. Aber er hat auch als väterlicher Freund den romantischen Dichter in dessen träumerischen Kindheit und Jugend durch sei-

ne Erzählungen und einfühlsame Betreuung stark beeindruckt und beeinflusst. Weil an ihm, wie Brentano sich erinnerte, „die Bohnenlauben unsrer Phantasie hinangerankt waren“, hat Anton Schwab ein kleines Stück Literaturgeschichte geschrieben. Die teilweise neu entdeckten - Verbindungslinien zwischen Brentano und seiner Familie zu Miltenberg und die Spuren, die Anton Schwab in seiner Heimatstadt hinterlassen hat, werden in dem Vortrag erstmalig in der Öffentlichkeit vorgestellt.

Der Eintritt kostet 4 Euro.

Informationen erteilt die Volkshochschule unter Tel. 135 92 79.



## Herzliche Einladung zum „Tag der offenen Tür“

mit großem Bücherflohmarkt am Sonntag, 6. Oktober, 11 - 18 Uhr

Die „Freunde und Förderer der Stadtbibliothek Erlenbach e. V.“ waren wieder fleißig und haben über 2000 Bücher, Zeitschriften, Schallplatten und CDs gesammelt. Das Angebot reicht von antiquarischen Bänden bis zu Bestsellern. Sie finden Unterhaltungsromane und viele Krimis, aber auch Reiseführer, Bildbände, Ratgeber und Kinderbücher. Und das alles zu echten „Dumping“-Preisen:

Jedes Taschenbuch kostet nur 10 Cent, jedes gebundene Buch nur 50 Cent! Kommen Sie! Stöbern Sie! Sicher ist auch für Sie etwas dabei!

Falls Sie am Sonntag keine Zeit haben: Den Bücherflohmarkt gibt es noch bis zum 18. Oktober zu den üblichen Öffnungszeiten der Stadtbibliothek (dienstags 10 - 12 und 14.30 - 19 Uhr, mittwochs bis freitags 14.30 - 18 Uhr)



## Kasperle & Seppel am 3. Oktober

Um 11 und 15.30 Uhr im Foyer der Frankenhalle.

Nähere Infos unter [www.stadt-erlenbach.de](http://www.stadt-erlenbach.de)



## 22. Gesundheitstag am 6. Oktober in der Frankenhalle

Das Gesundheitsamt im Landratsamt Miltenberg lädt alle Bürgerinnen und Bürger zum Gesundheitstag unter dem Motto „Gesundheit in der Arbeitswelt“ in die Frankenhalle ein.

An den Ständen der Kooperationspartner erwarten Sie nützliche Informationen und Beratungsmöglichkeiten wie beispielsweise zum Thema „Betriebliches Gesundheitsmanagement“, „Belastungen in der Arbeitswelt“, „Blut-

druck- und Körperfettmessung“, „Mutterschutz und Wiedereinstieg in den Beruf“, „Impfbuch-Check“, „Kompressionstherapie bei stehenden Berufen“, „Vereinbarkeit von Familie und Beruf“, „Schwingstäbe, Wackelbrett“ usw. Alle Angebote sind kostenfrei.

Das gesamte Programm und eine Übersicht über die teilnehmenden Kooperationspartner finden Sie im Internet unter [www.landkreis-miltenberg.de](http://www.landkreis-miltenberg.de).



## Veranstaltungen im Oktober

**Sa., 5.10., ab 7.30 Uhr**

**Obermaintherme Bad Staffelstein**  
Fahrt/Eintritt Thermalsolbad 3 Std., 28 Euro; Anmeldung: Omnibus-Berninger, Tel. 5577

**So., 6.10., 13 - 18 Uhr - Marktcafe in der Ursula-Wiegand-Tagesstätte**

Die Mitarbeiter laden herzlich ein zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen in der Barbarossastr. 5.  
Info: Tel. 10960

**Di., 8.10., 14.30 Uhr - Seniorenkino-Extra in der Kinopassage,**

Filmtitel: „Der Geschmack von Apfeln“. Schillernde und magische Erinnerungen an die Sommerferien bei den Großeltern. Eintritt: 6 Euro, f. Senioren ab 60 Jahren: 5 Euro. Kaffee/Kuchen je 1 Euro  
Das Kinobistro ist ab 13.30 Uhr geöffnet. Info: K. Vogel, Tel. 9480912

**Mi., 9.10., 13.30 Uhr**

**Seniorenfahrt nach Bad Orb**  
mit Stadtbummel; Abschluss im Kahlgrund. Fahrpreis: 12 Euro  
Veranstalter: Omnibus-Berninger  
Anmeldung: M. Balles, Tel. 4379

**Do., 10.10., 15 Uhr**

**SPD-Seniorentreff Erl-Me-Streit**  
Pizzeria Calabria Erlenbach,  
Info: H. Hahn, Tel. 5195

**Di., 15.10., 14.30 Uhr**

**Seniorenkino in der Kinopassage**  
Filmtitel: „Mister Morgan's last love“

Geschichte um einen Witwer und einer hübschen Frau mit Sir Michael Caine. Eintritt: 6 Euro, f. Senioren ab 60 Jahren: 5 Euro. Kaffee/Kuchen: je 1 Euro. Das Kinobistro ist ab 13.30 Uhr geöffnet. Info: Frau Vogel, Tel. 9480912

**Di., 15.10., 19 Uhr - „Zurück zu Dir!“**

Dankeschön-Veranstaltung für 35 Jahre Caritas-Sozialstation mit Heiko & Stefan Vandeven in der Frankenhalle. Eintritt frei! Anmeldung: Caritas Sozialstation, Tel. 10960, E-Mail: [info@sozialstation-erlenbach.de](mailto:info@sozialstation-erlenbach.de)

**Do., 17.10., 14-17 Uhr - Spielenachmittag** mit Schach, Rummikub und Canasta im evang. Gemeindehaus

Info: R. Schlosser, Tel. 5959

**Sa., 19.10., 7.50 Uhr**

**Obermaintherme Bad Staffelstein**  
Abfahrt: Gasthaus "Zum Ross".  
Details: siehe Fahrt 5.10.

**Di., 22.10., 19 Uhr - VdK-Infoabend**

Thema: Besteuerung der Renten, Referent N. Herrmann. Bürgerkeller-Nebenzimmer. Info: N. Herrmann, Tel. 7082138 oder 01522/8765464

Diese Seite wird gestaltet von der Caritas-Sozialstation St. Johannes e.V., in Verbindung mit der Stadt Erlenbach a. Main. Die Termine können Sie gerne zur Veröffentlichung an uns weiterleiten.

Tel. 10960, Fax 921408; E-Mail: [koenig@sozialstation-erlenbach.de](mailto:koenig@sozialstation-erlenbach.de)



## VERANSTALTUNGEN 10/2013

### Berichtigung:

12.10. – 19.30 Uhr – Frankenhalle  
**Musik. Festakt zur Partnerschaft  
 Erlenbach im Simmental**  
 Stadt Erlenbach



## KINO

### Programm vom 3. bis 9. Oktober

**Der Geschmack von Apfelkernen** – Bewegende wie humorvolle Familiengeschichte um mehrere Generationen von Frauen mit hochkarätiger deutscher Besetzung, Verfilmung des erfolgreichen Romans v. Katharina Hagen, frei ab 12 J., Prädikat: besonders wertvoll, läuft von Do.-Sa. um 19 Uhr, am So./Mo. um 19.30 Uhr, am Di. im Seniorenkino-Extra um 14.30 Uhr mit ansschl. Filmgespräch mit den Schülern des HSG („Begegnung der Generationen“) u. am Mi. um 21 Uhr.

**Paulette** – Ein Komödien-Highlight! Eine ältere Dame bessert ihre schmale Pension auf – „Grasgeflüster“ in der Pariser Vorstadt, frei ab 12 J., läuft am Mo. um 21.30 Uhr u. Di. um 21 Uhr

**Dampfnudelblues** – Sehr unterhaltsame u. schräge Kriminal-Komödie mit einer wunderbaren österreichisch-bayerischen Schauspielriege, frei ab 12 J., läuft am Di./Mi. um 19.15 Uhr.

**The Congress** – Schillernder Sciencefiction – In einer faszinierenden Mischung aus animiertem u. realem Film

zeigt Regisseur Ari Folman unterhaltsam u. beunruhigend zugleich die Manipulation v. Gefühlen u. Wahrnehmung durch die Auswüchse der digitalen Welt, frei ab 12 J., läuft von Do.– Sa. um 21.30 Uhr.

**PLANES (3D)** – Farbenfrohe Animations-Komödie v. Disney – Das Spin-Off zu „Cars“ mit einem von Höhenangst geplagten Flugzeugs namens Dusty, frei o.A., läuft in 3D von Do.– So. um 17 Uhr.

**Kinderkino: Die Schlümpfe 2** – Fortsetzung der erfolgreichen Familienkomödie – Ein Mix aus Live-Action u. Animation, frei o.A. Eintritt 4 Euro, läuft in 2D nur am Sa. um 15 Uhr.

**Herbstmarkt**, So., 6.10.: Wir öffnen um 12 Uhr u. laden Sie/ Euch ein zum Tag der offenen Tür in der Kino Passage von 12 bis 17 Uhr mit Führungen in den Vorführraum, Plakatflohmarkt, Trailer-show u. Gewinnspiel für Kids.

Kartenreservierung und Programm-  
 auskünfte unter Tel. 5197.



## GRATULATION

### Wir gratulieren herzlich zum:

**71. Geburtstag am 5.10.**  
 Frau Gertrud Schade, Schwabenstr. 6  
**82. Geburtstag am 5.10.**  
 Frau Mabiye Ibishi, Siedlerweg 19  
**70. Geburtstag am 6.10.**  
 Herrn Peter Berninger, Wiesenstr. 17  
**82. Geburtstag am 8.10.**  
 Frau Gerda Plha, Bodelschwinghstr. 5  
**97. Geburtstag am 9.10.**  
 Frau Eva Unkelbach, Jahnstr. 15  
**93. Geburtstag am 10.10.**  
 Frau Elisabeth Frank, Hirtenweg 34  
**72. Geburtstag am 11.10.**  
 Frau Eleonore Wittmann, Bodelschwinghstr. 23  
**74. Geburtstag am 11.10.**  
 Herrn Benno Kirchgäßner, Feldgartenweg 9  
**82. Geburtstag am 11.10.**  
 Frau Vera Bork, Brückenstr. 16B

### und zur Silbernen Hochzeit

8.10. den Eheleuten  
 Renate und Dieter Gottschalk,  
 Hohbergstr. 19



## STANDESAMT

### Geburten:

19.9. Elisa Huther  
 Eltern: Sonja Huther und Reinhold Küstner, Urbanusring 1  
 20.9. Juna Sophie Freiwald  
 Eltern: Sandra und Michael Freiwald, Hirtenweg 55  
 24.9. Nils Grimm  
 Eltern: Ramona und Kevin Grimm, Müllersweg 30

### Eheschließung:

19.9. Maria Forstner, Bürgstadt  
 und Sebastian Krines,  
 Landskroner Straße 7



## KIRCHEN

### Katholische Kirchen

**St. Peter und Paul**  
 So., 6.10. 10.30 Uhr

**St. Josef**  
 Sa., 5.10. 18.30 Uhr  
 So., 6.10. 16 Uhr  
 Messfeier in poln. Sprache

**St. Josef, Mechenhard**  
 So., 6.10. 10 Uhr

**St. Karl, Streit**  
 Sa., 5.10., 16 Uhr  
 Tiersegnung im Franziskuspark  
 Sa., 5.10. 18.30 Uhr

### Evangelische Kirchen

**Martin-Luther-Kirche**  
 So., 6.10. 9.30 Uhr  
 So., 6.10., Familiengottesd. 11 Uhr

**Krankenhaus**  
 Sa., 5.10. 18 Uhr

**Evangelische Freikirche**  
 Samstags "Bibelarbeit" 18 Uhr  
 Sonntags 10 Uhr

**Jehovas Zeugen**  
 Freitags 19 Uhr  
 Sonntags 9.30 Uhr



## Kath. Pfarreiengemeinschaft Christus, der Weinstock

**Erstkommunion 2014** - der Begegnungstag zum Start des Kommunionweges beginnt am Do., 3.10., um 9 Uhr in Miltenberg (Jugendhaus St. Kilian, Bürgstädter Str. 8). Der erste Kommunionweg-Gottesdienst findet am Fr., 11.10., um 17 Uhr in St. Peter und Paul statt - dazu sind vor allem die Kommunionkinder aus St. Josef - Siedlung und St. Peter und Paul mit ihren Eltern eingeladen. Der erste Termin in Mechenhard für die Streiter und Mechenharder Kinder und Eltern ist am 18.10. Weitere Infos erhalten Sie im Pfarrbüro (Tel. 5661) oder unter [www.pfarrei-erlenbach.de](http://www.pfarrei-erlenbach.de)

**Krankenkommunion** am Fr., 4.10., ab 9.30 Uhr.

**Rosenkranz-Andachten** am Fr., 4.10., 18.30 Uhr, in Mechenhard und um 19 Uhr in St. Peter und Paul.

**Tiersegnung** am 5.10., 16 Uhr, Franziskuspark in Streit

**Erntedankfest:** Sie sind herzlich zur Mitfeier eingeladen - in Mechenhard findet am 6.10. um 10 Uhr ein Familiengottesdienst statt, anschl. bieten Pfarrgemeinderat und Frauenarbeitskreis auf dem Platz gegenüber der Kirche selbst zubereitete Spezialitäten (Suppen, Kaffee, Kuchen...) an. Der Erlös geht an Pfarrer Kaspar für die Gehörlosenschule in Indien und an das Partnerschaftsprojekt Gunu Gan in Afrika. Herzlich willkommen. In St. Peter und Paul gestalten die Kindergartenkinder aus der Brückenstraße den Sonntagsgottesdienst um 10.30 Uhr mit. In diesen Gottesdiensten und auch am Vorabend in St. Josef werden wieder ihre persönlichen Erntedank-Körbe mit Gaben aus Ihren Gärten gesegnet!

**Informationen zur Kirchenrenovierung** in St. Peter und Paul am So., 6.10., 17.30 Uhr. Der erste Planentwurf hängt in der Kirche aus. Informieren Sie sich über die angedachten Umgestaltungs- und Renovierungspläne und kommen Sie zur Informationsveranstaltung mit dem Architekten Herrn Bauer, Pfarrer Kraft und den Mitgliedern der Kirchenverwaltung in die Kirche St. Peter und Paul!

**Missio-Kleidersammlung** am Sa., 12.10., in St. Josef, Erlenbach. Gebraucht wird gut erhaltene, saubere Kleidung, Bett- u. Haushaltswäsche, Decken und gut erhaltene, saubere Schuhe (bitte paarweise). Die verpackten Sachen können am 12.10. bis spätestens 11 Uhr am Pfarrheim St. Josef, Lindenstraße, abgegeben werden.

**Gefirmten-Aktion** für die Firmlinge vom 1.7. "Wir sind (immer noch) Feuer und Flamme!" am 19./20.10. im Pfarrheim St. Josef - Anmeldung bis 5.10. bei Sebastian Krines, Tel. 94 89 128, [sebastian.krines@bistum-wuerzburg.de](mailto:sebastian.krines@bistum-wuerzburg.de)

## Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde

**Erntedankfest:** Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten am Erntedankfest. Um 9.30 Uhr feiern wir einen Gottesdienst mit Taufe und um 11 Uhr einen familienfreundlichen Gottesdienst mit neuen Liedern und mit Gitarre für Jung und Alt - für Familien und Singles. Wir freuen uns wieder über Erntedankgaben, die bedürftigen Personen zu Gute kommen. Die Erntedankgaben können am Sa. bis 14 Uhr in der Martin-Luther-Kirche abgegeben werden. Nicht nur Gartenfrüchte, sondern auch Blumen und gekaufte Lebensmittel werden gerne genommen.



## NOTDIENSTE

**Polizei:** Tel. 110 **Feuerwehr:** Tel. 112

**Rettungsdienst:** Tel. 112  
**(Notarzt, Notarztwagen oder Krankentransport)**  
Tag und Nacht Rettungsleitstelle.  
Notfallfax für Hörgeschädigte: 112

## Ärzte für Allgemeinmedizin

Den Ärztlichen Not- und Bereitschaftsdienst erfahren Sie unter der Vermittlungs- und Beratungszentrale der Kassenärztlichen Vereinigung: **Tel. 01805/191212 o. 116117 (kostenlos)**

## Zahnärzte

**3./4.10.**  
Dr. Akay Karaoguz, Spessartstr. 27, Klingenberg, Tel. 1408  
**5./6.10. und Mittwoch**  
Gabriel Vill, Kirchenstr. 2a, Klingenberg, Tel. 3900

## Tierärzte

An Wochenenden von Freitag, 19 Uhr, bis Montag, 7 Uhr. Feiertags von 19 Uhr am Vorabend bis 7 Uhr des folgenden Werktages.  
**Feiertag, 3.10., und Sa./So., 5./6.10.**  
Dr. Sellinger, Bischoffstr. 31, Miltenberg, Tel. 09371/8652

## Apotheken

24-std. Bereitschaft, jeweils ab 8 Uhr: Donnerstag, 3.10., bis Mittwoch, 9.10. Do., Alte Stadt-Apotheke, Obernburg Fr., Bachgau-Apotheke, Großostheim Sa., Markt-Apotheke, Kleinwallstadt So., Elsava-Apotheke, Elsenfeld Mo., Sonnen-Apotheke, Elsenfeld Di., Markt-Apotheke, Mönchberg Sebastian-Apotheke, Großosth.-Wenigumst. Mi., Turm-Apotheke, Großwallstadt



## SOZIAL- & PFLEGEDIENSTE

## Häusliche Krankenpflege - Hilfe für alte und kranke Menschen

Caritas-Sozialstation St. Johannes e. V., Barbarossastraße 5, Tel. 10960 [www.sozialstation-erlenbach.de](http://www.sozialstation-erlenbach.de)  
Ambulante Sprechstunden nach Vereinbarung. Grund- und Behandlungspflege durch qualifizierte Fachkräfte, Betreuung in der Familie. Hilfe für ältere Menschen im Haushalt, Einkaufen, Essensdienst und Mobiler Sozialer Hilfsdienst.

## Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige

Bahnstr. 22. Geöffnet: mittwochs 9-12 Uhr. Tel. 9400075 o. 09371-6694920

## MartinsLaden - Lebensmittel für Bedürftige - Hauptstraße 58,

dienstags von 14-16 Uhr. Berechtig zum Einkauf sind Menschen, die Grundsicherungsleistung oder ähnliche Bezüge erhalten. Den

MartinsLadenpass erhalten Sie in der Caritas-Sozialstation, Barbarossastr. 5. Info: Fr. König o. Fr. Trützler, Tel. 10960.

### **Tagesstätte Ursula Wiegand**

Barbarossastr. 5, Tel. 921084, [www.tagesstaette-erlenbach.de](http://www.tagesstaette-erlenbach.de)  
Gemeinsame Aktivitäten, Betreuung, Beschäftigung, Singen mit musikalischer Begleitung, Gymnastik. Unser Sonntagscafé findet regelmäßig jeden 1. Sonntag im Monat von 14-17 Uhr statt.

### **Seniorenwohnstift**

Krankenhausstr. 39, Tel. 950 730, [info@seniorenwohnstift-erlenbach.de](mailto:info@seniorenwohnstift-erlenbach.de)  
Pflege und Betreuung, Kurzzeitpflege, Betreuung Demenzkranker; Grund- und Behandlungspflege „Offener Mittagstisch“ für Jedermann.

### **Bayerisches Rotes Kreuz**

Tel. 0800/2755555 (kostenfrei) Sozialstation, Essen auf Rädern, Hausnotruf, Fahrdienst, Behindertenfahrdienst, Blutspende, Erste-Hilfe-Ausbildung, Kleiderkammer, Reha.

### **AWO-Sozialzentrum**

Info: Tel. 2345, Häusliche Krankenpflege für Alte, Kranke und Behinderte.

### **Mobiler Sozialer Hilfsdienst der Johanniter-Unfall-Hilfe**

Tel. 09371/9526-0 Fahrdienst, Menüdienst, Hausnotruf, Sozial-, Pflegestation Johanniter-Haus.

### **Sozialstation Arzt Hofmann**

Häckerweg 1, Erl., Tel. 200422 (24 Stunden erreichbar) [www.arzthofmann.de](http://www.arzthofmann.de)  
Pflege und Betreuung zu Hause.

### **Ökumenische Telefonseelsorge**

Tel. 0800/111 0111 oder 0800/111 0222 (kostenfrei).

### **Maschinen- u. Betriebshilfsring e.V**

Tel: 06024/1083 (Dorfhelferinnenstation) Leitung: G. Kampfmann.

### **MainSecond Sozialkaufhaus Obg.**

Mo-Fr 10-17 Uhr. Gebäude der GbF mbH, J.-Obernburger-Str. 13, Obernburg, Tel. 06022/26411-0

### **Kreuzbund**

Selbsthilfegruppen für Alkohol- u. Medikamentenabhängige – Die Gruppenarbeit bietet Hilfe für jeden Bedürftigen, Hilfesuchenden u. Angehörigen. Seniorenzentrum am Kirchplatz in Obernburg, Mo., 19.30-21.30 Uhr (Tel. 0173-4477770, Kuhn, od. 0160-4976962, Ott). Miltenberg, Hauptstr. 60, Mo., 19-21 Uhr (Tel. 09371-5177 od. 09371-8169), Do., 19.30-21.30 Uhr (Tel. 09371-5239). Würth, Kolpingsaal Mi., 19-21 Uhr (Tel. 0160-98461782, Sanio). Alle Gespräche werden vertraulich behandelt.

### **Sozialverband VdK**

Sozialrechtsberatung (Renten-, Kranken-, Pflege- und Arbeitslosenversicherung, Schwerbehindertenausweis, Grundsicherung und Sozialhilfe), sozialrechtliche Vertretung in Widerspruchs- und Klageverfahren durch alle Instanzen. Termine nach Anmeldung: VdK-Kreisgeschäftsstelle, Hauptstr. 25, 63897 Miltenberg, Tel. 09371-2563, Mail: [kv-miltenberg@vdk.de](mailto:kv-miltenberg@vdk.de).



## **VER- & ENTSORGUNG**

### **Gas:**

Gasversorgung Unterfranken GmbH, Betriebsstelle Untermain, Pfützenäcker 18, Tel. 5085; **Störungsdienst:** Tel. 4437

### **Strom:**

EZV Energie- und Service GmbH, Landstraße 47, Würth, Tel. 9455-0, Störungsdienst: 0171/5185592

### **Wasser und Abwasser:**

Abwasserverband Main-Mömling-Elsava (AMME), Am Wieselsweg 3, Tel. 135950, (8-16 Uhr)  
Terminvereinbarung zum Austausch der Wasserzähler: Tel. 135958 (AB); 24-Std-Bereitschafts-Nr., Trinkwasserversorgung Tel. 0160-96314460; Abwasserentsorgung Tel. 0160-96314441. Genehmigungen für Hausanschlüsse: Städtisches Bauamt, Tel. 704-34.

### **ABFALLBESEITIGUNG**

**Montag, 7.10. graue Restmülltonne**

**Remondis-Service Nummer** für die Anmeldung zur Abholung von Sperrmüll, Altholz aus Sperrmüll, Elektroaltgeräte-Schrott und Metallschrott sowie für allgemeine Anfragen dazu: 0800 - 0412412

Mailadresse für allgemeine Anfragen oder Rückfragen an die Firma „Remondis“ (nicht für o.g. Abrufanforderungen!): [service.miltenberg@remondis.de](mailto:service.miltenberg@remondis.de)

**Glas:** Einwurf Mo-Sa, 8-20 Uhr (nicht an Sonn- und Feiertagen).

### **Container Standorte:**

**Stadtteil Erlenbach a. Main:**  
Bahnhofplatz  
Pfützenäcker (an der Elsenfelder Str.)

Parkplatz Bergschwimmbad  
Ende Liebigstraße (Jugendhaus)  
Klingenberger Straße – Nähe Weingut

### **Stadtteil Mechenhard**

Am Sonnenberg (Trafostation)  
Am Frankonia-Sportplatz  
Friedhof

### **Stadtteil Streit**

Parkplatz hinter der Streitberghalle  
**Batterien:** gelbe Tonne (keine Autobatterien!)  
**Kork:** Sammelsack

jeweils im ehemaligen städt. Bauhof, Rathausstraße, jederzeit

### **Altkleider:** Container Standorte:

Bahnhofplatz  
Münchner / Miltenberger Straße  
ehem. Bauhof am Rathaus  
Pfützenäcker (an der Elsenfelder Str.)  
Am Stadtwald (Kinderspielplatz)  
Berliner Straße (Buswartehalle)  
Dr.-Strube-Platz  
Martin-Henkel-Platz

**Grüngut:** Mo-Fr 8-16 Uhr, Sa 8-14 Uhr; Wertstoffhof des Landkreises an der Elsenfelder Straße, Tel. 06022/614367

### **Öffnungszeiten Landratsamt Miltenberg mit Dienststelle Obernburg**

Montag u. Dienstag, 8-16 Uhr.

Mittwoch 8-12 Uhr.

Donnerstag 8-18 Uhr.

Freitag 8-13 Uhr.

Bitte vereinbaren Sie einen individuellen Gesprächstermin.

Bürgerservice: Tel. 09371/501-0; Mail: [buergerservice@lra-mil.de](mailto:buergerservice@lra-mil.de); Internet: [www.miltenberg.de](http://www.miltenberg.de)



## SPORT

### Fußball

#### SV Erlenbach

Sa., 5.10.

10.00	U 9 II	-	Eschau II
11.00	U 11 I	-	Großheubach
11.30	U 15	-	Haibach
12.45	U 13	-	Hösbach-Bhf.

So., 6.10.

10.30	Damen	-	Hafenlohr
10.30	U 17	-	Kickers Bachgau

#### SV "Frankonia" Mechenhard

Sa., 5.10. - Sportplatz Mönchberg

12.45	U 13	-	Mömlingtal
15.30	U 19	-	Bachgau

### Tischtennis

TTC Streit - Streitberghalle

Sa., 5.10.

20.00	Herren	-	Leidersbach
-------	--------	---	-------------

### Handball

TV Erlenbach

So., 6.10. - Barbarossa-Halle

15.30	Männl. C-Jug.	-	Bachgau
-------	---------------	---	---------



## VEREINE

### ■ Boule-Club Mechenhard

Der Aufbau für den morgigen Dachkonnecup und dem unterfränkischen Ligatag am Samstag beginnt jeweils um 8 Uhr am Grillplatz im Franziskuspark in Streit. Die Erlenbacher Bevölkerung ist natürlich wieder herzlich eingeladen, bei Kaffee/Kuchen oder schmackhaften Winzerbraten einen schönen Tag mit uns zu verbringen.

### ■ BRK

Vortragsreihe: Fachwissen zum Nulltarif. Thema „Knie und Schulterschmerzen - Physiotherapie schlägt Operation“ am Do., 10.10., von 19 - 21 Uhr im BRK-Schulungszentrum in Miltenberg, Mainstr. 37.

### ■ Bund der Vertriebenen

Am So., 13.10., findet zum 38. Mal die traditionelle „Hedwigsmesse“ der Vertriebenen um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Peter-und-Paul, statt. Den festlichen Gottesdienst und die Predigt hält Pfarrer Franz Kraft, das Sudeten-deutsche Orchester unter der Leitung von Hans Schlowak gestaltet den Gottesdienst. Die gesamte Bevölkerung ist hierzu herzlich eingeladen. Gleichzeitig lade ich alle Interessierten am gleichen Tag, So., 13.10., um 14 Uhr, zu einem Vortrag in Bild und Wort über Wirken und imposantes Werk der Zisterzienser in Schlesien in die Bauernstube der „Traube“ in Kleinwallstadt, Hauptstr. 12, ein. Die Veranstaltung klingt mit einem gemütlichen Beisammensein aus.

### ■ Freiw. Feuerwehr Erlenbach

Die Jungen Alten treffen sich am Mo., 7.10., 17 Uhr, vor der RAIBA und wandern dann zur Pizzeria Calabria. Übung Löschgruppe Witt am Mi., 9.10., um 19.30 Uhr.

### ■ Freiw. Feuerwehr Mechenhard

Gerätedienst für alle Gruppen am 7.10., 19 Uhr.

### ■ Gesang- u. Musikverein

#### "Eintracht" Mechenhard

Die Chorprobe für den Gemischten Chor am Fr., 4.10., fällt aus. Vereinsausflug an den Bodensee am Do., 3.10.: Treffpunkt 6 Uhr am Dorfplatz, anschl. Kofferverladung und Abfahrt. Bitte Personalausweis mitnehmen. Wir wünschen allen Beteiligten einen schönen Ausflug.

### ■ KDFB-Frauenkreis

#### St. Peter und Paul

Tagesausflug mit dem Zug nach Frankfurt am 12.10. Treffpunkt 8.40 Uhr am Bahnhof. Mit Stadtführung und Gelegenheit zum Besuch des Bibelhaus. Rückkehr in Erlenbach 21.05 Uhr. Herzliche Einladung an alle interessierten Frauen! Weitere Info und Tel.-Anmeldung bis 8.10. bei A. Hering, Tel. 6814.

### ■ KJG

Herzliche Einladung zum Tansania-Abend am 3.10. um 18 Uhr im KJG-Heim, es wird von der Delegationsreise zu unserem Partnerverband UVIKANJO berichtet und Bilder gezeigt. Die Gruppenstunde am Sa, 5.10., entfällt. Außerdem laden wir alle Mitglieder und Interessierten zur diesjährigen Mitgliederversammlung ein! Sie

findet am 20.10. um 15 Uhr im KJG-Heim statt. Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Rechenschaftsbericht des Leitungsteams, 3. Kassenbericht, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Entlastung des Leitungsteams, 6. Wahl der Pfarrleitung, 7. Wahl des Leitungsteams, 8. Wahl der Kassenprüfer, 9. Neues aus Würzburg, 10. Wünsche und Anträge

### ■ Musikkorps

Am Do., 3.10., Ausflug nach Wertheim. Abfahrt 8.30 Uhr an der Frankenhalle. Am So., 6.10. Eröffnung des Herbstmarktes. Treffpunkt: 10.30 Uhr an der Frankenhalle in blauer Uniform. Am Mi., 9.10., 20 Uhr Gesamtprobe in der Frankenhalle.

### ■ Naturschutzverein

Am So., 6.10., wandern wir mit Kind und Kegel zum Obstkulturpark nach Trennfurt. Wir treffen uns um 9 Uhr am Parkplatz Bergschwimmbad. Um 11 Uhr erfolgt eine Führung durch den Obstkulturpark. Mittagessen um ca. 12.30 Uhr im „Poseidon“ in Trennfurt. Rückankunft um ca. 16 Uhr. Wie immer sind auch „Nichtmitglieder“ herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf rege Beteiligung.

### ■ RV Wanderlust Mechenhard

Nächste Mittwochswanderung am Mi., 9.10., nach Erlenbach in die „Traube“. Abmarsch um 13.30 Uhr.

### ■ Schuljahrgang 43/44

Am 3.10. findet um 15 Uhr unser diesjähriges Klassentreffen in der Weinstube "Zur Traube" statt.

### ■ Siedlungsverein

Herzliche Einladung zu unserer kulinarischen Meile am Herbstmarkt. Wie

immer gibt es unsere leckeren selbstgebackenen Kuchen, Siedlerklopse und Bratwürste sowie Zwiebelkuchen und Federweißer. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### ■ **Ski-Club**

#### **Barbarossa-Lauf und Walkingtreff**

Der Treffpunkt für die Laufgruppe ändert sich wegen der früher eintretenden Dunkelheit. Ab dem 10.10. treffen wir uns jeden Do. um 19 Uhr an der Erlenbacher Stadtapotheke. Auch Nichtmitglieder sind gerne willkommen. Wir laufen ca. eine Stunde.

### ■ **Sozialverband VdK**

Der Sozialverband beteiligt sich am Gesundheitstag des Landkreises Miltenberg mit einem Infostand am Herbstmarkt von 13.30 bis 18 Uhr in der Frankenhalle. Wir informieren zu den Themen: "Stationäre Rehabilitation", "Behinderung und Arbeitshilfen / Schwerbehindertenausweis und Nachteilsausgleiche", "Arbeitsunfähigkeit, Probleme mit Krankenkassen und Medizinischer Dienst" sowie "Wie bereite ich meinen Rentenantrag vor". Alle Interessenten sind herzlich eingeladen, uns beim Infostand zu besuchen.

### ■ **SPD-Seniorentreff**

Der nächste SPD-Seniorentreff findet am Do., 10.10., um 15 Uhr in der Pizzeria "Calabria" statt. Alle älteren SPD-Mitglieder und -Freunde sind herzlich eingeladen, Gäste willkommen. Fahrgelegenheit unter Tel. 5195, Frau Hahn.

### ■ **SV Erlenbach**

Vereinsausflug am Sa., 19.10., zum Weinfest nach Abtswind. An diesem Abend spielen „Die Rebellen“ aus Karbach im beheizten Festzelt. Abfahrt ist um 17 Uhr am Sportheim. Anmeldung unter Tel. 71859 oder 71844

### ■ **Tagesstätte Ursula Wiegand**

Die Mitarbeiter der Ursula-Wiegand-Tagesstätte laden Sie herzlich ein zum Marktcafe in die Barbarossastr. 5 am So., 6.10., von 13 - 18 Uhr. Lassen Sie sich mit selbstgebackenem Kuchen und Kaffee verwöhnen. Für gespendete Kuchen bedanken wir uns bereits jetzt ganz herzlich.

### ■ **TV Erlenbach**

ZUMBA FITNESS® mit Silke Maar montags und samstags. Der nächste Samstagkurs startet am 19.10. und umfasst zehn Stunden. Ort: TV-Halle, Zeit: 10.30-11.30 Uhr, Kosten pro Teilnehmer 40 Euro, TVE Mitglieder 35 Euro. Der Montagkurs, der am 7.10. (20 - 21 Uhr) startet, ist bereits ausgebucht. Wer sich auf die Warteliste setzen lassen möchte oder Interesse am Folgekurs hat, kann sich gerne melden. Weitere Infos und Anmeldung bei Silke Maar ([silkemaar.zumba.com](mailto:silkemaar.zumba.com), 1209520, [silke@showtanz.org](mailto:silke@showtanz.org)).

### ■ **Unabhäng. Wählerverein Erl.**

Zu unserem Stand am Herbstmarkt, 6.10., an der Frankenhalle ergeht herzliche Einladung an alle Mitglieder, Freunde und Interessierte zum Kennenlernen und zu Gesprächen.

**Hier endet das Amtsblatt der Stadt Erlenbach a. Main  
mit amtlichen und nichtamtlichen Mitteilungen.**